

Blut spenden hilft Leben retten



L'ovra «Drifted Pit» da Bob Gramsma: In Ford Taunus Ghia va bunamein empaglia sut la peisa dil bloc da betun.

FOTOS N. DEFUNS



El Parc Fontana ha igl artist Roman Signer circumdau la fontauna cun in cilinder da lenn.

Art e musica el spazi public

Cuera daventa in museum d'Art avierto

DA NINA DEFUNS / ANR

■ **L'uniun Art-Public Cuera realisescha questa stad siu tierz project d'art cul num «El liug» ni «Am Ort». Entras quei project vegnan art e musica ad esser presents durant l'entira stad el spazi public dil marcau da Cuera.** Tgi ch'ei spassegiaus el decuors dils davos diesch dis atras il marcau da Cuera ha pli probabel sefatg en: entatgei ei semidau. Entgins plaz publics cumparan en ina nova glisch. Avon la casa da medias romontscha per exempel ha entatgei parcau in auto cun in grond tschep da betun sin tetg. La fontauna el Parc Fontana fa cuninaga ramurs ed el «Bus da Cuera» ma-

legia in um cun chicca sin las finiasstras.

Surprender ed irritar

«Tgei duess quei?», sedamondan entgins forsa enten ir sperasvi ed ein irritai. Auters stattan forsa schizun eri e prendan peda da contemplar l'ovra d'art. Mo paratrgs sur dallas creaziuns d'art nunusitadas fa probablamein mintgin e gest quei ei igl intent dil project. «Il project d'art duei surprender, irritar ed animar da partetgar. Il mintgadi dalla gliued duei vegnir interruts cun art ch'ins entaup schiglioc mo en museums», declara la presidenta dall'uniun Art-Public Cuera Alda Conrad-Lardelli. Il museum hagi plitost il renum sco instituziun elitara,

mo en verdad seigi quei ozildi gnanc pli aschia, aschia Conrad-Lardelli vinavon. Cul project «El liug» lessen ils responsabels dil project far attenta la gliued ch'ei seigi era pusseivel da sefatschentar cun art el mintgadi. «Las finamiras ein che la gliued sefatschenti cuagl art el spazi public, mo era cul spazi public sco tal», di il curatur dil project Luciano Fasciati.

Mintga liug ha sia atgna historia

Per quei project ein diesch artists sefatschenta cun differents plazs publics el marcau da Cuera. Cun lur ovra han els lu empruau da reflectar il liug artisticamein. Aschia ha igl artist Roman Signer tschinclau il begl amiez il Parc Fontana en in grond cilender da lenn. Bob Gramsma fa

smarvigliar cun siu Ford Taunus Ghia che para dad ir empaglia sut la peisa immensa dil bloc da betun. Mo il project d'art «El liug» sedrezza buca mo agl egl digl aspectatur, era l'ureglia duei vegnir cumpigliada. Sco mintga liug ha sia atgna historia ha numnadamein mintga liug era sia atgna culissa da tuns. Cun culissa da tuns giogan ils artists e reproducechan quels sin lur atgna moda. Tedlar ils experiments da tun san ins el Parc Fontana. Leu ha Norbert Möslang installau in receptur da tun ella grotta fa tuf che convertescha las ramurs dall'aua. Plinavon dat ei a caschun dil project d'art el decuors dalla stad pliras produziuns musicalas. Aschia ha il contrabassist Luca Sissera cumponiu in toc musical cul num

«Mühlbachsuite» che vegn presentaus en ovg acts ed en ovg differents loghens dil dutg.

Il «Bus da Cuera» sco atelier

Part dil project d'art ei era il «Bus da Cuera» sco purtader d'art mobil. Entochen la fin d'october vegn igl artist Michael Günzburger a presentar sia performance «Nah» siat gadas sin tut las lingias dil «Bus da Cuera». Cun pennel e color vegn el a malegiar sin las finiasstras dil bus quelas scenas che dattan en egl ad el durant il viadi.

Dapli informaziuns sco era il program detagliu dil project d'art «El liug» ni «Am Ort» anflan ins sin la pagina d'internet www.am-ort.ch

GRISCHUN

Posiziun tar la midada dal cudesch civil svizzer

(cc) La regenza ha prendi posiziun tar la midada dal cudesch civil svizzer. I sa tracta da l'emprima refurma legislativa en il sectur dal dretg d'iertra dapi l'entrada en vigur dal cudesch civil svizzer il 1. da schaner 1912. En il center da la midada da lescha stattan la revisiun e la flexibilisaziun dal dretg d'iertra, particularmain dal dretg sin la part obligatorica.

La regenza beneventa la voluntad dal cussegl federal d'adattar il dretg d'iertra a las realtads socialas, famigliaras e demograficas. La midada prevista vul reducir la part obligatorica ed engrondir uschia la libertad d'agir dal testader.

Quai para a la regenza grischuna d'esser in med adequat per reducir il «foss tranter las furmas da viver d'ina vart ed il dretg e la politica da famiglia da l'autra vart». Las soluziuns proponidas gajan – tenor l'avis da la regenza – dentant memia pauc lunsch resp. sajan per part in-

consequentas. Schebain ch'i n'è berg l'intenziun da metter absolutamain sin il medem nivel l'egualitad dals pers en concubin e dals conjugals, duess tuttina vegnir prendida en consideraziun in'avischinaziun uschè extendida sco pussaivel da questas duas furmas da viver. Mo uschia pon ins la finala porscher in rom giuridicamain adequat al svilup social che vegn a cumpigliar las pli differentas furmas da viver.

La revisiun proponida po mitigiar – tenor l'avis da la regenza – ina concentrasiun da las facultads tar la generaziun da las persunas pensiunadas e conferir al dretg d'iertra puspè sia funcziun, numnadamein quella da metter a disposiziun a la generaziun pli giuvna ils meds finansials necessaris per fundar sia existenza.

Ulteriuras infurmaziuns:
Uffizi federal da giustia

Projects da votaziun dals 25 da settember 2016

(cc) La regenza ha prendi enconuschientscha dal fatg ch'ils suandants projects federals vegnan suttaless a la votaziun dal pievel la dumengia dals 25 da settember 2016:

– iniziativa dal pievel dals 6 da settember 2012 «Per in'economia duraivla ed effizienta areguard la gestiun da las resursas (economia verda)»

– iniziativa dal pievel dals 17 da december 2013 «AVSplus: per ina AVS ferma»

– lescha federala dals 25 da settember 2015 davart il servetsch d'infurmaziun (LSI)

Dumengia, ils 25 da settember 2016 na vegni votà davart nagins projects chantunals.

Eneda duple igl Alvra

Tour de Suisse 2016

■ (anr/gns) Per la 13avla gEDA stat igl Pass digl Alvra aint igl center digl Tour de Suisse. Dumengia vo a fegn la cursa e chegl gist cun ena greva etappa cun dus pass ed ena distanza da 117 km. Quasi scu moma on igls ciclists d'ascender igl davos de digl Tour de Suisse cuagl Alvra ed igl Flüela gist dus pass. La par-

tenza e l'arrivada dall'etappa è a Tavo noua tgi la 80avla ediziun digl Tour de Suisse vo er gist a fegn. Eneda duple gioia igl Alvra ena rolla ainten la cursa e schi ella è betg anc decideida pon fans sa legrar sen en veir spitachel tranter Barvogn ed igl ospizi digl pass sen 2315 m sur mar.

Taimps da passagi:

dumengia, igls 19-06-2016

Farrera	14.35
Alvagni bogn	14.43
Barvogn	14.59
Preda	15.18
Alvra	15.40



Dumengia proxima vo igl tross digl Tour de Suisse er sur igl Alvra.

FOTO G. N. STGIER